

TERMINOS Y CONDICIONES  
CLARO COLOMBIA

- El prestador de soluciones de telefonía móvil es Comcel S.A. La red 4G LTE permite una velocidad máxima de hasta 12 Mbps, sin embargo la velocidad máxima que pueda obtener depende de la cobertura de red. No se garantizan mínimos de velocidad en el servicio ni tampoco que el máximo que pueda obtener sea constante.
- La velocidad máxima que pueda obtener en el paquete de datos, depende del tipo de red (GPRS, EDGE, UMTS/HSDPA, HSPA+, 4G-LTE) donde se encuentre el usuario.
- Para obtener la velocidad de la nueva red 4G LTE, el usuario deberá, estar en zona de cobertura 4G-LTE. En zonas sin cobertura 4G, los equipos soportarán la velocidad de conexiones de las redes 2G y 3G.
- El operador móvil no es responsable del funcionamiento de las aplicaciones instaladas en el dispositivo, interrupciones o fallas en los servicios proporcionados a través de ellas, ni ningún efecto de la instalación o el uso de las aplicaciones.
- El valor de los paquetes Incluyen IVA del 19% e Imptoconsumo del 4% únicamente cuando el usuario haya superado el monto de \$54.462 en consumos de datos durante el mes calendario siguiente a la compra
- La capacidad incluida en el paquete podrá ser utilizada por el usuario hasta que concluya la vigencia del paquete adquirido o se haya consumido, lo que primero ocurra. Al concluir su vigencia los datos del paquete no consumidos se perderán.

TERMS AND CONDITIONS  
CLARO COLOMBIA

- The provider of mobile telephony solutions is Comcel S.A. The 4G LTE network allows a maximum speed of up to 12 Mbps, however the maximum speed you can get depends on the network coverage. In the service the minimums speed are not guaranteed neither that the maximum speed will be constant.
- The maximum speed that can be obtained in the data plans, depends on the coverage of network (GPRS, EDGE, UMTS / HSDPA, HSPA +, 4G-LTE) where the user is.
- To obtain the speed of the new 4G LTE network, the user must be in the 4G-LTE coverage area. In areas without 4G coverage, the equipment will support the speed of connections of the 2G and 3G networks.
- The mobile operator is not responsible for the operation of the applications installed on the device, interruptions or failures in the services provided through them, or any effect of the installation or use of the applications.
- The taxes included in the data plan rate are IVA of 19% and Imptoconsumo of 4% only when the user has exceeded the amount of \$ 54,462 in data consumption during the calendar month following the purchase.
- The data included in the plan may be used by the user until the validity of the data plan purchased or consumed expires, whichever occurs first. At the end of its validity the data not consumed will be lost.

- Adicionalmente, una vez consumida la capacidad de datos incluida en el paquete, podrás:
    - Adquirir paquetes adicionales de datos presionando el botón azul de OnStar en tu vehículo, allí podrás comprarlos con cargo a tu tarjeta crédito.
    - Cuando el Usuario realice la compra del paquete, le será debitado del saldo de su tarjeta crédito automáticamente el valor correspondiente al Paquete y Onstar le informará que a partir de ese momento podrá hacer uso del servicio.
  - Para los servicios de entretenimiento, no estará habilitado el servicio de Roaming Internacional.
- Additionally, once the data capacity included in the plan is consumed, you can:
    - Acquire additional data plan by pressing the OnStar blue button in your vehicle, there you can buy them charged to your credit card.
    - When the User makes the purchase of the plan, the value corresponding to the plan will be debited from the balance of his credit card automatically and Onstar will inform him that from that moment he will be able to use the service.
  - For the entertainment services, the International Roaming service will not be enabled.